



Erasmus+



RE.Sto.Re

REcognition of the Social Theatre Operator as a professional to tackle the Risk of social Exclusion

Newsletter N.8 - SEPTIEMBRE 2021

Organizaciones socias

Oltre Le Parole Onlus (Italia)
Comunità San Patignano
(Italia)
Smashing Times International Centre for the
Arts & Equality (Irlanda)
ProSoc Association (Eslovenia)
Bielskie Stowarzyszenie Artystyczne Teatr Grodzki
(Polonia)
PELE Associacao Social e Cultural (Portugal)
Magenta Consultoria Projects (España)

Socios asociados

Università Roma Tre (Italia)
Assoc. San Patignano Scuola e
Formazione (Italia)
Associazione DireFareCambiare (Italia)

Cómo han trabajado los operadores/facilitadores de teatro (OTS con sus siglas en inglés) durante la pandemia por toda Europa. Un estudio llevado a cabo dentro del marco del proyecto Re.Sto.Re www.restore-project.com/, co-financiado por la Comisión Europa dentro del Programa Erasmus+



“PASAR DE OÍR A ESCUCHAR,



QUE ES MÁS, ES CONSTRUIR PUENTES”

Eugenio Borgna*



El operador de teatro social no solo tiene una conciencia amplia de sus tareas y una claridad en su propósito para con los grupos con los que trabaja. Al mismo tiempo, es capaz de interceptar nuevas necesidades, requerimientos y dificultades, incluyendo los inesperados provocados por la pandemia. En meses más recientes, muchos grupos vulnerables no han podido acceder a los beneficios que produce el teatro social, a veces interrumpiendo su trabajo abruptamente y sufriendo grandes retrocesos.

Para presentar el resumen de los resultados de este estudio, hemos elegido esta frase de Eugenio Borgia, un psiquiatra y académico, porque hemos encontrado algo familiar en ella, algo que pasó en el mundo de lo invisible, todo aquellos que actúan muy a menudo fuera de la vista de las instituciones, pero que son muy visibles para aquellos que se benefician de su trabajo. Durante la pandemia, el operador de teatro social tenía que tener un conocimiento profundo de la situación que se estaba creando y, en medio de cambios de regulaciones y prohibiciones difíciles, siguen “escuchando” para ser capaces de “construir puentes”, especialmente a favor de los más vulnerables.

El operador de teatro social tenía que ser capaz de leer en profundidad la situación creada durante la pandemia y, en un proceso difícil de regulaciones y prohibiciones nuevas y cambiantes, seguir “escuchando” para “construir puentes”. Por eso, entre las mejores habilidades del operador de teatro social, está la habilidad de comunicar, un proceso bilateral, una habilidad para la excelencia, junto con la habilidad de adaptarse, de trabajar en equipo, la resolución de problemas y la creatividad.

También hay reclamo urgente en la esfera social por parte de adolescentes, mujeres, familias, personas de la tercera edad, profesionales, gestores y doctores, que se han visto sobrepasados por dificultades repentinas y que necesitan ser escuchados, compartidos y abordados a través del medio privilegiado del teatro social.

Esperemos que el estudio que presentamos sobre este asunto constituya una base inicial de conocimiento e investigación para individuos e instituciones, donde es posible desarrollar áreas de intervención compartidas e inclusivas, demostrando que la metodología del teatro social puede construir nuevos puentes "escuchando" las necesidades de nuestras comunidades.

** Psiquiatra italiano (nacido en Borgomanero en 1930), antiguo profesor de la Clínica de Enfermedades Nerviosas y Mentales de la Universidad de Milán y director del Hospital Psiquiátrico de Novara, actualmente es su médico jefe emérito. Se opone a cualquier forma de esquematismo y reduccionismo biológico de los procesos mentales. B. es uno de los principales exponentes de la psiquiatría fenomenológica. Desplaza su objeto de análisis de la enfermedad al paciente, para reconstruir la dimensión profunda y subjetiva del malestar psíquico, que ha investigado atravesando campos heterogéneos, como la literatura, la filosofía y el arte, en un intento de enuclear su dimensión múltiple y compleja, devolviendo un sentido compartido a la dimensión existencial del dolor. (fuente Treccani)*

EL ESTUDIO

El estudio completo se puede consultar en el siguiente link:

www.restore-project.com/wp-content/uploads/2021/06/COVID19_SURVEY.pdf

Resumen de los resultados

Muchos profesionales han tenido que reinventarse para sobrevivir a esta crisis. Entre ellos se encuentran operadores de teatro y animadores artísticos, que han tenido muchas dificultades para llevar a cabo su trabajo. Esto ha tenido graves consecuencias no sólo en términos profesionales (muchos de ellos no tienen reconocimiento por el trabajo que hacen y, por tanto, no han tenido acceso a las ayudas del Estado y menos de la mitad han recibido ayudas económicas de los mismos), sino que también ha provocado importantes dificultades para las personas con las que trabaja el operador de teatro social, es decir, personas y/o grupos vulnerables y/o grupos que ya luchan contra la exclusión social.

Los socios del proyecto Re.Sto.Re decidieron analizar la situación de los operadores de teatro social (OTS) durante la pandemia. Oltre le Parole Onlus (www.instagram.com/oltreleparoleonlus/), líder del proyecto creó un cuestionario para ser administrado en línea, distribuido por las organizaciones asociadas al proyecto. La encuesta se realizó entre febrero y abril de 2021, distribuida a nivel europeo a través de todos los socios del proyecto. Hubo 140 participantes en la OET de 82 ciudades de 21 países europeos países europeos, con un 1,4% de participantes de países no pertenecientes a la UE. Es un enfoque en la responsabilidad social que es una característica específica de la profesión, sus garantías en términos de reconocimiento de la función laboral y el enorme impacto social que se derivaría de su aplicación más intensiva en múltiples áreas.

La investigación puso de manifiesto las numerosas fragilidades con las que los profesionales de este delicado sector han tenido que lidiar en tiempos de Covid-19 y las numerosas dificultades que han tenido que afrontar para garantizar su trabajo. Por encima de todo, hizo tangible y urgente la necesidad de un reconocimiento institucional de esta figura profesional, no sólo para la protección de los profesionales sino también para proteger las frágiles categorías a las que se dirige su trabajo. Un dato destacable hecho entre todos: el 90% de los que participaron en la encuesta cree que en un futuro próximo el papel y el trabajo de los OTS serán fundamentales para sanar el distanciamiento social que ha caracterizado esta época de pandemia.

El proyecto Re.Sto.Re espera que los siguientes puntos destacados puedan ser útiles tanto para una mayor conciencia e intercambio de información entre quienes trabajan en el ámbito social, como también para estimular la reflexión en las instituciones sobre el valor y la necesidad de esta profesión.



CARACTERÍSTICAS DE LA MUESTRA PARTICIPANTE EN EL ESTUDIO

Y PERFIL PROFESIONAL DEL OST ANTES DEL COVID-19



Una prueba importante de la investigación es el que la mayoría de los participantes tienen experiencia de más de 10 años de experiencia trabajando en el sector y otro porcentaje consistente tiene experiencia entre 5 y 10 años.

Para alrededor del 30% de los participantes en la investigación el OST es su trabajo principal, mientras que para más del 40% de ellos la actividad de OST se complementa con otro trabajo del mismo nivel, mientras que el 20% informan de que llevan a cabo la OST como una segunda actividad y se dedican a un primer empleo que proporciona más seguridad económica y un consiguiente

compromiso en términos de implicación activa. Aproximadamente el 9% afirma que realiza la actividad como voluntario.

Esta imagen muestra cómo la figura profesional del OST se mueve hoy en día dentro de la precariedad como resultado de su no reconocimiento institucional como profesión certificada.

Los grupos vulnerables más implicados en las actividades propuestas por los OST son las personas con discapacidades físicas y cognitivas, personas con problemas de exclusión social, personas mayores y minorías étnicas. Es interesante observar que la mayoría de los OST informan de que trabajan con categorías adicionales de grupos vulnerables, no presentes en la lista propuesta por el cuestionario: estos datos son una clara indicación de la multiplicidad de grupos frágiles/vulnerables presentes en nuestra sociedad, no siempre reconocidos y apoyados a nivel institucional, que encuentran en el teatro social algunas respuestas a sus necesidades.

LOS EFECTOS DE LA PANDEMIA EN EL TRABAJO DEL OTS

Tras el brote del Covid-19, sólo el 7,8% de los OTS pudieron seguir trabajando de la misma manera que antes de la pandemia. El 61,7% informó de que siguió trabajando, al menos parcialmente, en el ámbito social, mientras que el 30,5% tuvo que dejar de trabajar completamente. Entre los que siguieron trabajando, el 32,7% pudieron trabajar con sus grupos sólo a través de reuniones en línea, mientras que el 38,5% pudo integrar las actividades con algunas actividades presenciales. Sólo el 15,4% continuó su trabajo exclusivamente en persona, teniendo que hacer pocos cambios en sus métodos de trabajo habituales. Por último, el 13,5% de los participantes afirma haber tenido que modificar por completo su metodología de trabajo. Pero el dato más relevante es que 1/3 de las personas vulnerables a las que la OTS dirigía sus intervenciones, ya no pudieron beneficiarse del trabajo de ninguna manera, con importantes efectos negativos en su vida cotidiana y sus rutinas, elementos que en algunos casos se convierten en fundamentales para el equilibrio de la persona y la patología relacionada. La mayoría de los OTS continuaron con su trabajo a la vez que adoptaban nuevas metodologías. El 30% las ha modificado parcialmente debido a las condiciones creadas por la pandemia. Sólo el 14% informa de que no ha adoptado nuevos métodos de trabajo. Curiosamente, una importante mayoría está convencida de que estos nuevos métodos pueden utilizarse junto con las actividades habituales en el futuro. En cuanto a su propia experiencia personal, alrededor del 58% de los OTS expresaron a través del cuestionario su interés en crear momentos de intercambio sobre las nuevas metodologías adoptadas con los OTS de otras comunidades y países diferentes a los suyos. También intentaron desarrollar nuevas estrategias de trabajo interactuando con otros OTS tanto a nivel nacional como internacional. Las colaboraciones con profesores, educadores, trabajadores sociales psicólogos, etc., contribuyeron al mantenimiento de la actividad, a pesar de que trabajaban

exclusivamente en línea. Durante la suspensión de las actividades, los operadores, de forma totalmente espontánea, permanecieron siempre en contacto con los grupos con los que trabajaban o con algunos de sus miembros y sólo una minoría no pudo mantener ninguna forma de relación con ellos. Esto subraya cómo la conexión entre la OTS y el grupo objetivo facilita la relación y se convierte en un importante punto de referencia en la vida cotidiana de los grupos vulnerables. En términos de apoyo financiero relacionado con la actividad de la OTS, sólo el 51% recibió algún tipo de apoyo de organismos estatales y un porcentaje muy bajo fue apoyado por el empleador (sólo en el 14,86% de los casos). Otra consecuencia significativa del no reconocimiento de esta figura profesional a nivel institucional, una situación que, como ya se ha visto, afecta a los beneficiarios de las medidas de apoyo.

LA VISIÓN DE FUTURO DEL OTS

¿El futuro? En general, el 41,8% cree que podrá volver a trabajar de la misma manera que antes de la pandemia para el otoño de 2021. Una vez más, el 41,8% dice estar que no están seguros y no ven una fecha concreta en la que puedan reanudar sus actividades. La inmensa mayoría de los OTS cree que su trabajo después de la pandemia será más útil que antes, dadas las consecuencias sociales y humanas que ha traído esta crisis. Por último, la mayoría de las OTS creen que sería útil comparar sus métodos y estrategias a nivel europeo sería, con el fin de tener un intercambio de buenas prácticas que les ayudaría a ampliar sus actividades.

REFLEXIONES UN OTS

entre la masa madre y la pandemia

Soy un educador profesional, todos los días opero en esa frontera borrosa entre la desesperación y la esperanza. Entonces llegó el Covid-19, la pandemia, el cierre. Continué, de vez en cuando, con mi trabajo. Pero después del impacto inicial, el mal del mundo se convirtió en mi mal, y empecé a sufrir esta restricción que llegó inesperadamente a mi vida y a la de mis seres queridos. Como mucha gente en Italia, me especialicé en pan casero y conservas, y como millones de personas en todo el mundo, contribuí a aumentar el valor de las acciones de Amazon y a que los episodios de "La casa de papel" alcanzaran millones de visitas, soñando en secreto con hacer yo mismo un atraco así algún día. Luego

uno se acostumbra a todo. Somos seres humanos, tenemos el expediente de adaptación para la supervivencia. Y poco a poco, un día rojo, un día naranja, y luego amarillo, la vida parece empezar de nuevo.

Una apariencia de normalidad me espera cada mañana mientras preparo mi café y me dispongo a vivir mi vida, de la que tanto me he quejado tanto en el último año y medio.

Entonces, hace un par de días, una persona se pone en contacto conmigo escribiendo un post sobre el proyecto Re.Sto.Re. Quiere saber más, quiere entender cómo funciona, cuáles son sus objetivos, si existe la posibilidad de colaborar. Quiere saber más, quiere entender cómo funciona, cuáles son sus objetivos, si



existe la posibilidad de colaborar. Me deja su teléfono. Llamo. Una mujer afable responde y empezamos a hablar. Durante más de una hora. Y al final, me sentí pequeño e incluso un poco triste. Esta mujer ha experimentado la pandemia desde una doble perspectiva. En primer lugar, como la persona de contacto de una Fundación comprometida con la inclusión de personas frágiles con autismo. En segundo lugar, es la de una madre de un espléndido niño autista de funcionamiento medio-alto. Su misión es, explica, utilizar diferentes formas de arte como herramienta para facilitar la comunicación entre estos niños, sus familias y la parte del mundo que deciden incluir en sus vidas. Han elegido el arte y la cultura como "medicina" porque han comprobado personalmente sus beneficios y efectos positivos. En particular, el teatro ha demostrado ser una excelente herramienta de inclusión, permitiendo que este tipo de fragilidad emocional e intelectual se exprese en un espacio libre de convenciones. El taller semanal, el trabajo en grupo respetando las peculiaridades de cada uno, el desafío de la memoria y el movimiento, la creación de los decorados, el vestuario, la elección de la música, la puesta en escena, han creado una dinámica en sus vidas, convirtiéndose en un elemento en su vida cotidiana, en sus hábitos. A continuación, el confinamiento, me dice, como un huracán inesperado, lo detuvo todo y ahora intentan poco a poco reiniciar y reconectar con todos estos jóvenes que han vivido esta pandemia en total aislamiento.

Me habló de futuras actuaciones, de la dirección, del taller de teatro y mucho más. Pero llega un momento en que apenas puedo oír su intenso entusiasmo. Porque mi mente se detiene ahí, en el término aislamiento. Entiendo que la pandemia ha quitado muchas cosas a mucha gente, pero en esa mucha gente no estoy yo ni las muchas personas como yo. El autismo no desapareció, el autismo no pasó. Al contrario, como todos nosotros, este chico tuvo que llevar una máscara y encerrarse en su casa. Y era dentro de esas casas donde era difícil, no en mi casa donde la masa madre reinaba en el mundo. Nos preocupábamos por tantas cosas, estábamos pegados al televisor contando los muertos. Pero me pregunto



¿pensamos lo suficiente en los vivos? ¿Nos dimos cuenta de que para algunos de ellos, ir dos horas a la semana al teatro o al taller de pintura era como tener agua para beber? ¿Hemos pensado que el distanciamiento social es un término muy malo porque ha puesto en suspensión la inclusión para aquellos que la necesitan como el aire? Creo que no hemos pensado lo suficiente en ello. Y es sólo hoy, casi dos años después de que todo comenzó, con la llamada telefónica de esta mujer a la que tengo el honor de haber conocido, que me doy cuenta de lo fundamental que es la figura del OTS. Lo era antes, pero lo será aún más a partir de ahora. Porque su reconocimiento no sólo será un hecho formal y burocrático, su reconocimiento nos autorizará, incluso en los momentos más difíciles como éste, a llamar al telefonillo, subir las escaleras y entrar en las casas, liberar la sala de estar y garantizar esas dos horas semanales a los que ya no tendrán que sentirse en cuidados intensivos, solos y sin aire, incluso en sus propias casas.

La Fundación mencionada en la carta es la **Fundación Lorenzo Paolo Medas Fundación para el desarrollo social, artístico y cultural. Para conocerla mejor haga clic en este enlace:*

www.fondazione.lorenzomedas





BREAKING NEWS

por el personal editorial

Después de Italia, Polonia ya está lista para iniciar el curso europeo para el “Operador de Teatro Social”

En el marco del proyecto Re.Sto.Re. y gracias a los fondos asignados por el programa Erasmus Plus, después de que el socio principal italiano Oltre Le Parole Onlus, que anunció el lanzamiento del curso que tendrá lugar en Roma en octubre de 2021, también el socio polaco, la Asociación Artística de Teatro Bielsko Grodzki Theatre Artistic Association (www.teatrgrodzki.pl/en), acaba de completar la primera fase de los preparativos del curso de formación Re.Sto.re. El curso se impartirá en línea de acuerdo con la normativa actualmente en vigor en Polonia y para evitar posibles restricciones futuras, llegando así a 20 operadores en el campo artístico y hacer que la distribución de participantes más amplia en todo el el país.

Inicio el 13 de septiembre:

23 sesiones de formación, de 6 horas cada una y que tienen lugar dos veces por semana. Además de las sesiones de grupo, habrá 22 horas de trabajo individual de los participantes. Estas se dedicarán al estudio de materiales multimedia y los diversos recursos pertinentes proporcionados por

los formadores, así como al trabajo relacionado con los procedimientos de evaluación. Además, los formadores ofrecerán una supervisión individual a los alumnos para ayudarles a planificar y realizar sus proyectos artísticos con grupos socialmente vulnerables.



La organización asociada llevó a cabo una campaña de promoción dedicada para llegar a representantes de diferentes profesiones activas en el ámbito de la inclusión social.

Los principales canales de comunicación utilizados para difundir la participación en el curso también incluyeron un amplio uso de las redes sociales y la participación de una amplia red de interesados del sector educativo/cultural. Las cuentas dedicadas a la captación de participantes en la formación se crearon específicamente en Instagram y Facebook, y una serie de organizaciones previamente implicadas en las actividades del Teatro Grodzki ofrecieron su aportación para promocionar el curso.

Habrá siete formadores que impartirán el curso:

Todos ellos con gran experiencia en la aplicación de las artes, especialmente el teatro, en actividades de educación de adultos. Uno de ellos se encargará de diseñar y aplicar diferentes técnicas de evaluación, para asegurarse de que los resultados de aprendizaje de todo el proceso estén claramente definidos y sean objeto de seguimiento. El programa de formación se dividirá en módulos según las áreas temáticas acordadas con los socios de Re.Sto.Re.

NOTICIAS DE ITALIA

Oltre le Parole nos pone al día sobre el estado actual de solicitudes para el curso de OTS que organizan en Italia, con sede en Roma. Se han recibido un total de 56 solicitudes, de las cuales 42 son de mujeres y 14 de hombres. Proceden de toda Italia y sus edades oscilan entre los 22 y los 65 años. Son artistas, educadores, profesores, psicólogos y licenciados universitarios y el 50% de ellos han asistido a cursos específicos de teatro social cursos de teatro social o másteres similares, mientras que el 70% han tenido ya experiencia en la realización de talleres en situaciones vulnerables. Se seleccionó un grupo de 23 personas y ahora podemos anunciar el lanzamiento oficial del 1er. Curso Europeo de Operador de Teatro Social.

¡No os lo perdáis! Pronto tendremos noticias sobre los próximos cursos en Portugal e Irlanda y la próxima Reunión Transnacional que se celebrará en Eslovenia los días 8 y 9 de octubre 2021. La Asociación ProSoc (www.facebook.com/DrustvoProSoc/) acogerá a todos los socios del proyecto Restore en la hermosa Kranj durante dos días intensos.



info@restore-project.com

www.facebook.com/progettorestore